

## Servisná zmluva k zariadeniam na úpravu vody

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

---

### Objednávateľ:

Obchodné meno: **Obec Hrubý Šúr**  
Sídlo: Hrubý Šúr 205, 903 01  
Zastúpený: Ing. Adrián Takács - starosta  
IČO: 00305987  
DIČ: 2021006658  
IČ DPH: SK2021006658  
Bankové spojenie: UniCredit Bank  
IBAN účtu: SK20 1111 0000 0066 0249 7007  
Zodpovedná osoba: Ing. Adrián Takács - starosta  
Kontaktné údaje: 0905 436 099, starosta@hruby-sur.sk

*(ďalej len „objednávateľ“) na jednej strane*

### Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **AQUA trade Slovakia s.r.o.**  
Sídlo: Jesenského 55, 960 01 Zvolen  
Zastúpený: Peter Škriniar – konateľ spoločnosti  
IČO: 36049999  
DIČ: 2020069986  
IČ DPH: SK2020069986  
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.  
IBAN účtu: SK96 1100 0000 0026 2778 0089  
Kontaktné údaje: 0904 646 464, info@aqua-trade.sk

*(ďalej len „poskytovateľ“) na strane druhej a spolu s objednávateľom ďalej len („Zmluvné strany“)*

### Článok I.

#### Predmet zmluvy - komplexný servis

- 1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečovať a vykonávať všetky nižšie uvedené činnosti a opatrenia za účelom udržiavania technického stavu, vysokej úrovne kvality a prevádzky vyhradených technických zariadení na úpravu vody (ďalej len „zariadenie“) montovaných zhotoviteľom a zverených zhotoviteľovi touto zmluvou do servisu.
- 1.2. Táto zmluva sa vzťahuje výhradne na tie zariadenia a úkony objednávateľa, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zároveň sú v danej prílohe uvedené aj lehoty servisov k jednotlivým zariadeniam, na ktoré sa viaže záruka k zariadeniam.
- 1.3. Priebeh pravidelnej údržby, odborných prehliadok a odborných skúšok bude zaznamenaný v servisnej knihe vedenej objednávateľom. Zápis do servisnej knihy potvrdia zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 1.4. Objednávateľ zaistí prístup zhotoviteľovi do priestorov úpravne vody a umožní mu vykonať prácu podľa dohodnutých úkonov.
- 1.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do 48 hodín pred začatím prác nahlásiť nástup pracovníkov.
- 1.6. Objednávateľ sa zaväzuje po nahlásení zaslať elektronickú záväznú objednávku na rozsah prác nahlásených zhotoviteľom.
- 1.7. Objednávateľ poverí osobu/y zodpovednú za obsluhu a prípadné pravidelné terénne merania niektorých parametrov vody, ktorú/é zhotoviteľ zaškolí pri najbližšom servise zariadení. Poverená

- osoba bude zapisovať výsledky kontrolných terénnych meraní a kontrolovať stav používaných dezinfekčných činidiel. Zodpovedná poverená osoba: Ing. Ervin Bors
- 1.8 V čase podpisu zmluvy bolo zariadenie v plnej prevádzke, pričom ku dňu 21.04. 2023 na mieste realizácie stav vodomeru na vodnom zdroji 147 236 m3. Pri spúšťaní objektu a tým aj zariadenia do plnej prevádzky bude potrebné vykonať servis, resp. spustenie zariadenia.
- 1.9 Miestom plnenia zmluvy je úpravňa vody obce Hrubý Šúr.

## **Článok II. Zoznam odborných prehliadok, skúšok a údržieb**

### **2.1 Pravidelná údržba zariadenia na úpravu vody objednávateľa.**

- 2.1.1. Zhotoviteľ bude vykonávať pravidelnú údržbu zariadenia podľa vopred stanoveného programu za účelom zaistenia spoľahlivosti chodu a dodržania kvality. Pravidelnú údržbu sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať pravidelne minimálne dvakrát do roka. Pravidelná preventívna údržba zahŕňa:
- a) vykonanie pravidelnej údržby a servisu zariadení na dávkovanie dezinfekčného činidla
    - i. čistenie zariadení
    - ii. čistenie vstreku +SP klapky
    - iii. čistenie SP klapky sanie
    - iv. čistenie SP klapky vstup
    - v. čistenie SP klapky výstup
    - vi. natlakovanie zariadenia
    - vii. odvzdušnenie zariadenia
  - b) pravidelná dodávka dezinfekčného činidla
  - c) vykonanie pravidelnej sanitácie nápojového automatu
    - i. sanitácia vnútornej časti
    - ii. sanitácia vnútornej časti
    - iii. sanitácia výstupov vody
  - d) dezinfekcia galónov
  - e) vykonanie mikrobiologického a fyzikálno-chemického rozboru vody a vystavenie protokolu podľa prílohy 1.

### **2.2 Opravy**

- 2.2.1 Prevádzkové poruchy nahlásené objednávateľom mimo dohodnutých termínov odborných prehliadok alebo skúšok zhotoviteľ odstráni len na základe písomnej (elektronickej) objednávky. Ak charakter poruchy, alebo jej odstránenie vyžaduje dodanie špeciálneho náhradného dielu alebo špeciálnu opravu, prejedná zhotoviteľ termín odstránenia poruchy a cenu za jej odstránenie s poverenou osobou objednávateľa.
- 2.2.2 Opravy prevádzkových porúch mimo dohodnutých termínov pravidelnej údržby sú nad rámec paušálnej ceny tejto zmluvy a sú fakturované zvlášť, podľa skutočne vynaložených nákladov zhotoviteľa, pokiaľ nie je dohodnuté v doplnujúcich ustanoveniach tejto zmluvy inak. 24 hodinový servis bude zákazníkovi účtovaný so 100% príplatkom.
- 2.2.3 Všetky opravy spojené s výmenou náhradných dielov sú vykonávané zhotoviteľom na základe objednávateľom odsúhlasenej písomnej cenovej ponuky na použitý materiál, ku ktorému sa pripočíta počet skutočne odpracovaných hodín. Ceny sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2.4 Na dodané náhradné diely poskytuje zhotoviteľ záruku 6 mesiacov.

### **2.3 Odborná asistencia**

- 2.3.1 Na základe písomnej výzvy objednávateľa, zhotoviteľ zabezpečí zaškolenie poverených osôb určených objednávateľom, na vykonanie kontrolných meraní a obsluhu zariadení. Toto zaškolenie sa vykoná v najbližšom termíne konania servisu alebo odberu vzorky vody.

- 2.3.2 Poverená osoba zabezpečí zápis nameraných hodnôt do kontrolného listu (meranie zvyškového chlórđioxidu). Poverená osoba zapisuje údaje do Prevádzkového denníka presne podľa bodov v ňom uvedených.
- Pravidelné merania sa opakujú denne a namerané veličiny sa zaznačia. Pri odbornom odbere sa preverí aj prevádzkový denník so zapísanými údajmi. Zhotoviteľ podľa výsledkov môže navrhnúť potrebnú opravu alebo modernizáciu zariadení k zlepšeniu spoľahlivosti zariadenia.

### **Článok III.**

#### **Platobné a cenové podmienky**

- 3.1 Cena predmetu zmluvy uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy je stanovená dohodou v súlade s novými požiadavkami kladenými na vykonávanie servisných činností a prevádzkových nákladov, špecifikovaných v článku I. Predmet zmluvy.
- 3.2 DPH z ceny predmetu zmluvy sa riadi platným daňovým zákonom Zákon číslo 289/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Pri zákonnej zmene daňovej sadzby zmluvné strany upravujú zmluvu v súlade s touto zmenou.
- 3.3 Zhotoviteľ vystaví faktúru za vykonaný servis v deň servisu. Objednávateľ sa zaväzuje dodržať splatnosť faktúry do 14 dní odo dňa doručenia objednávateľovi. Faktúra je zaslaná mailom v deň vykonania služby na vopred dohodnutý mail a originál je zaslaný poštou.
- 3.4 Pri oneskorenej platbe môže zhotoviteľ uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,01 % za každý deň z omeškania z nezaplatenej čiastky.
- 3.5 V prípade oneskorenia plnenia predmetu zmluvy si objednávateľ môže uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01% za každý deň omeškania z celkovej ceny plánovaných úkonov.
- 3.6 V prípade oneskorenej platby o viac ako 30 dní, je zhotoviteľ oprávnený pozastaviť výkony vyplývajúce z tejto zmluvy až do splnenia pohľadávky. Upozornenie o pozastavení výkonov zhotoviteľ odošle písomne objednávateľovi najmenej 5 dní pred pozastavením týchto výkonov.
- 3.7 Zhotoviteľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za bezpečnosť prevádzky a akejkoľvek škody, ktorá vznikla objednávateľovi, alebo tretej osobe v dôsledku pozastavenia výkonov zhotoviteľom, alebo odstúpenia od zmluvy zo strany zhotoviteľa.
- 3.8 Po uhradení všetkých omeškaných platieb objednávateľom, zhotoviteľ automaticky vykoná odbornú prehliadku na predmetnom zariadení. Táto služba bude zhotoviteľom fakturovaná a objednávateľom uhradená nad rámec tejto zmluvy. Zhotoviteľ následne obnoví plnenie výkonov predmetu tejto zmluvy.
- 3.9 Všetky náhradné diely, výkony a dopravné náklady spojené s odstránením prevádzkových porúch budú uhradené objednávateľom podľa skutočne vynaložených nákladov.

### **Článok IV.**

#### **Zmluvné podmienky**

##### **4.1 Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 4.1.1 Zmluva a záväzky z nej vyplývajúce nadobúdajú účinnosť nasledujúci deň po zverejnení podpísanej zmluvy štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.1.2 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

##### **4.2 Ukončenie zmluvného vzťahu**

- 4.2.1. Zmluvné strany môžu zmluvu ukončiť výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy.
- 4.2.2. Zmluvný vzťah môže byť skončený písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán i bez udania dôvodu. Zmluvné strany sa dohodli na jedno mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

- 4.2.3. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou s výnimkou skutočností spôsobených vyššou mocou. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a bude účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 4.2.4. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa bude považovať nedodržanie zmluvne dohodnutých termínov, zavineného zhotoviteľom, ako aj vadné (chybné) plnenie zhotoviteľa, na ktoré bude písomne upozornený a ktoré v primeranej lehote neodstráni. Až do odstránenia týchto nedostatkov nebude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry.
- 4.2.5. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa bude považovať nedodržanie dohodnutého termínu úhrady faktúry.
- 4.2.6. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne písomne oznámiť druhej strane závažné skutočnosti, ktoré nastali po podpise tejto zmluvy a súvisia s predmetom zmluvy.
- 4.2.7. Pod vyššou mocou sa rozumejú okolnosti, ktoré nastanú po uzavretí zmluvy ako výsledok nepredvídateľných a zmluvnými stranami neovplyviteľných prekážok. V prípade, že takáto okolnosť bude brániť v plnení povinností podľa zmluvy, bude povinná strana zbavená zodpovednosti za čiastočné alebo úplné nesplnenie záväzkov podľa zmluvy zmluvnými stranami primerane o dobu, po ktorú pôsobili tieto okolnosti.
- 4.2.8. V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy budú zmluvné strany postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 4.2.9. Zmluvné strany sú povinné zachovať v tajnosti všetky dôverné informácie, ktoré im boli poskytnuté, alebo ktoré inak získali v súvislosti so zmluvou, alebo s ktorými sa oboznámili počas plnenia zmluvy, resp. ktoré súvisia s predmetom jej plnenia, s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- ak je poskytnutie informácie vyžadované od dotknutej zmluvnej strany právnymi predpismi (napr. zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov),
  - ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti dotknutou zmluvnou stranou,
  - ak je informácia poskytnutá odborným poradcom dotknutej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči dotknutej zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti,
  - pre účely akéhokoľvek súdneho, správneho alebo iného konania, ktorého je dotknutá zmluvná strana účastníkom,
  - ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej zmluvnej strany.

### **4.3 Záručné podmienky**

- 4.3.1 Zhotoviteľ zodpovedá za riadne a včasné plnenie záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 4.3.2 Zhotoviteľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, alebo ekonomické straty jemu spôsobené treťou osobou alebo vyššou mocou. Za vyššiu moc sa považuje taká vonkajšia okolnosť, ktorú zhotoviteľ nemohol odvrátiť alebo prekonať, ani ju v dobe vzniku predvídať.
- 4.3.3 V prípade dodania náhradného dielu bude poskytnutá zhotoviteľom šesťmesačná záruka na tento diel.

### **4.4 Všeobecné podmienky**

- 4.4.1 Presné termíny plánovaných činností budú telefonicky a mailom dojednané vopred so zástupcom objednávateľa podľa bodu 1.5 v predmete zmluvy.
- 4.4.2 Prevádzkové poruchy nahlási objednávateľ telefonicky, mailom, písomne na adresu zhotoviteľa, uvedie charakter, prípadne príčinu poruchy. Predpokladaný termín odstránenia poruchy za prítomnosti povereného pracovníka objednávateľa.
- 4.4.3 Objávateľ je povinný vytvoriť pracovníkom zhotoviteľa podmienky na prevedenie dohodnutého servisného zásahu.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnou formou po dohode obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto zmluvy uvedené v dodatkoch budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 5.3 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdržia objednávateľ a druhé vyhotovenie obdržia zhotoviteľ.
- 5.4 Zmluvné strany prehlasujú, že text tejto zmluvy je obchodným tajomstvom a s jej obsahom nebudú oboznamovať tretiu stranu zaoberajúcu sa rovnakou podnikateľskou činnosťou.
- 5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom informovať o akýchkoľvek zmenách majúcich vzťah k tejto zmluve.
- 5.6 Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami tejto zmluvy. Ostatné vzťahy, výslovne touto zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.7 Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú najprv riešiť rokováním o nožnej dohode a prípadné spory, o ktorých sa strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu podľa sídla odporcu.
- 5.8 Dňom podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami, stráca platnosť a účinnosť „Servisná zmluva k zariadeniam na úpravu vody“ č.35/2019 zo dňa 14.marca 2019 a „Dodatok číslo 1 k Servisnej zmluve k zariadeniam na úpravu vody číslo 35/2019 zo dňa 14. marca 2019“ zo dňa 19. júla 2022.

Vo Zvolene, dňa 21. apríla 2023

V Hrubom Šúre, dňa 21. apríla 2023

.....  
Peter Škriniar  
konateľ spoločnosti  
AQUA trade Slovakia s.r.o

.....  
Ing. Adrián Takács  
starosta obce

## Príloha č.1

### ZOZNAM KONTRÓLNYCH ÚKONOV

#### 1.1. Prevádzkové a servisné náklady

Pri dodržiavaní pravidelných servisných intervalov – minimálne 6 mesačný servis ( dvakrát do roka) sa robí kontrola stavu zariadenia, základný servis zariadenia a kontrola spotreby dezinfekčného činidla. Pri dodržaní intervalu a na základe dodržania montážnych denníkov a odporúčaní v knihe údržby garantujeme správny chod a vyhovujúce parametre po úpravni vody objednávateľa na základe technológiou riešených ukazovateľov.

- Spotrebný materiál, náhradné diely na dávkovacie čerpadlo ( spätné klapky, sací a vstrekovací ventil) a na impulzný prietokomer a taktiež potrebné čistiace a konzervačné chemikálie budú fakturované zvlášť podľa platného aktuálneho cenníka a podľa úkonov reálne vykonaných odborným technikom.

#### Prevádzkové a servisné náklady

TYP ZARIADENIA	Servisný interval v mesiacoch	Cena v € bez DPH
Dávkovacie čerpadlo DDC	6	52,50
Dezinfekčné činidlo TwinOxide	podľa spotreby vody	5,50/l
Sanitácia nápojového automatu- podlahový galónový	6	35,00
Galón s vodou	podľa požiadavky	5,00
Dezinfekcia galónov	6	2,00
Galón vratný obal	podľa požiadavky	10,00
Vrchnák na galón náhradný	podľa požiadavky	1,00
Bandaska vratný obal na TwinOxide	podľa požiadavky	17,00
Kalibrovaný teplomer	podľa požiadavky	podľa aktuálneho cenníka
Kalibrácia teplomera	podľa požiadavky	podľa aktuálneho cenníka
Meracia sada (na meranie chlór dioxidu)	podľa požiadavky	podľa aktuálneho cenníka
Zaškolenie poverených osôb na obsluhu zariadení v rámci servisu	podľa požiadavky	35,00

#### 1.2 ROZSAH ANALÝZ A POČETNOSŤ ODBEROV VZORIEK PITNEJ VODY

Rozsah analýz a početnosť odberov vzoriek pitnej vody na kontrolu kvality pitnej vody sú stanovené vyhláškou č. 247/2017 Z. z., Vyhláška Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobenosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmentu rizík pri zásobovaní pitnou vodou (ďalej len „vyhláška“). Na určenie počtu odberov vzoriek pitnej vody za rok je potrebné pre každý systém zásobovania zohľadniť spôsob a podmienky dodávania alebo používania pitnej vody.

##### 1.2.1 Rozsah analýz

###### 1.2.1.1 Minimálna analýza

Minimálna analýza je určená na kontrolu a získavanie pravidelných informácií o stabilite zdroja pitnej vody, účinnosti úpravy pitnej vody (najmä na kontrolu dezinfekcie, ak sa vykonáva) a o mikrobiologickej kvalite a senzorických vlastnostiach dodávanej pitnej vody.

Minimálna analýza kvality pitnej vody pozostáva z ukazovateľov

- určených v tabuľke č.1 vyhlášky č. 247/2017 Z. z.,
- vyplývajúcich z použitej dezinfekcie a chemickej úpravy pitnej vody a
- ustanovených ako významné z hľadiska ochrany zdravia v programe monitorovania alebo na základe hodnotenia rizík pri zásobovaní pitnou vodou,
- Pseudomonas aeruginosa*, ak sa voda ponúka na predaj vo fľašiach alebo v nádobách.

Minimálna analýza kvality pitnej vody podľa vyhlášky č. 247/2017 Z. z. , tabuľky č.1 sa bude vykonávať v pravidelnom intervale minimálne však 4x do roka. Táto analýza obsahuje 26 ukazovateľov sledovaných vo vode na pitné a úžitkové účely.

#### 1.2.1.2 Úplná analýza

Úplná analýza je určená na získanie komplexných informácií o dodržaní požiadaviek na zdravotnú bezpečnosť pitnej vody.

Úplná analýza kvality pitnej vody pozostáva z ukazovateľov

- určených v prílohe č.1 časti A a časti B,
- určených v riadku č. 74, č.75 a č.76 podľa prílohy č.1 časti C,
- ustanovených ako významné z hľadiska ochrany zdravia v programe monitorovania alebo na základe hodnotenia rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Úplná analýza kvality pitnej vody podľa vyhlášky č. 247/2017 Z. z. , tabuľky č.2 sa bude vykonávať 1x za rok pri zásobovaní pitnou vodou viac ako 500 obyvateľov. Táto analýza obsahuje všetkých 91 ukazovateľov sledovaných vyhláškou.

#### 1.2.1.3 Skrátená analýza vody na vybraný ukazovateľ – podľa požiadavky objednávateľa.

### 1.3 Cenník analýz

DRUH ANALÝZ	Ukazovatele	Počet odberov za rok	Cena v € bez DPH/ks
Úplná analýza vody	Všetkých 91 ukazovateľov podľa vyhlášky č. 247/2017 Z. z.	1	770,00
Minimálna analýza vody	FCH / Mikrobiologické / Biologické	4	139,00
Skrátená analýza vody	vybraný ukazovateľ	podľa požiadavky	podľa požiadavky

### 1.4 Práce nad rámec servisných úkonov

DHUH PRÁCE	jednotka	Cena v € bez DPH
Servisné práce na mieste	60min / pracovník	35,00
Prípravné práce a opravy v dielňach	60min / pracovník	24,00
Dopravné náklady za dopravu v rámci SR (neplánovaný výjazd)	km	0,50

## 1.5 Plánované termíny odberov vzoriek pitnej vody pre obidva zdroje

DRUH ANALÝZ	Ukazovatele	Počet odberov za rok	Termín odberu
Minimálna analýza vody	FCH / Mikrobiologické / Biologické	1	Január
Minimálna analýza vody	FCH / Mikrobiologické / Biologické	1	Apríl
Úplná analýza vody	Všetkých 91 ukazovateľov podľa vyhlášky č. 247/2017 Z.z.	1	Jún
Minimálna analýza vody	FCH / Mikrobiologické / Biologické	1	August
Minimálna analýza vody	FCH / Mikrobiologické / Biologické	1	Október
Skrátená analýza vody	vybraný ukazovateľ	podľa požiadavky	podľa požiadavky

Vo Zvolene, dňa 21. apríla 2023

V Hrubom Šúre, dňa 21. apríla 2023

.....  
Peter Škriniar  
konateľ spoločnosti  
AQUA trade Slovakia s.r.o

.....  
Ing. Adrián Takács  
starosta obce